

L'Accord garantit que les investisseurs américains au Canada et les investisseurs canadiens aux États-Unis seront traités exactement de la même façon que leurs homologues nationaux. Ce qui veut dire un accès sûr et un traitement non discriminatoire.

Vous savez sans doute que chacun de nos deux pays investit massivement dans l'économie de l'autre. Au moins 400 des 500 sociétés recensées dans Fortune ont des opérations au Canada. Et nombre d'elles élargissent ces opérations.

Ces 400 sociétés reconnaissent qu'il est éminemment intéressant d'investir et de mener des affaires au Canada. Elles voient le Canada comme un pays où il est bon et opportun d'investir.

Le Canada est l'un des pays du monde où il est le plus intéressant et le plus rentable de mener des affaires. Vous ne savez peut-être pas que le Canada est celui des pays industriels occidentaux qui a le taux de croissance le plus rapide et l'économie la plus dynamique.

Le Canada a aussi une politique d'investissement qui favorise activement les investissements des Canadiens comme des non-Canadiens.

Nous avons une fort bonne infrastructure de communication et de transport.

Et le Canada a une qualité de vie qui ne le cède à aucun autre pays en termes de santé, d'éducation et de loisir.

C'est pourquoi les investisseurs continuent d'investir aussi massivement chez nous.

Ce sont là les faits qui doivent fonder le débat sur le libre-échange. L'Histoire nous a clairement enseigné que les Canadiens et les Américains se sont adaptés et qu'ils ont prospéré avec la réduction des barrières à leur commerce. Vous ne pouvez tout simplement pas contester ce succès; et pourtant, c'est justement ce que s'efforcent vraiment de faire les forces protectionnistes des deux côtés de la frontière.

Les Canadiens comprennent que les États-Unis sont aux prises avec un important déficit commercial. Mais ils voudraient que les Américains comprennent que le Canada n'est pas une partie du problème du déficit commercial des États-Unis. L'expansion du commerce avec le Canada est par contre une partie de la solution.